

Sainte-Thérèse, le 21 mars 2019

PAR COURRIEL

Objet : Demande d'accès aux documents en lien avec l'entreprise Immeuble Deux-Montagnes inc à Saint-André-d'Argenteuil, dossier 7610-15-01-04202-03.

Monsieur,

Nous donnons suite à votre demande d'accès, reçue le 18 mars dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez ci-joint le document visé par votre demande. Il s'agit de :

- Rapport d'inspection du 20 novembre 2018 incluant les résultats d'analyse, 25 pages

Vous noterez que dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23-24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 450 433-2220, poste 225.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Original signé par

Elena Ciocoiu
Répondante de la Loi sur
l'accès aux documents

p.j. (27)

1 Identification

Date de l'intervention : 2018-11-20	Heure de début : 10h38	Heure de fin : 13h00
Intervention effectuée par : Fouad Ghafir		
Accompagné par : ↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO		
1	Nom : Alexandre Giroux	Fonction : Inspecteur

1.1 Demande SO

N° de demande : 200676300	Type de demande : Plainte à caractère environnemental
Objet de la demande : I-PL / Saint-André-d'Argenteuil / Immeubles Deux Montagnes inc. (lot 4 170 252) / Vérifier le bien-fondé de la plainte du 16 novembre concernant la disposition de sols contaminés dans un lieu non autorisé	

1.2 Intervention

N° d'intervention : 301356634	Type d'intervention : Inspection
N° de gestion doc. : 7610-15-01-04202-03	N° de document : 401762690
But de l'intervention : I-PL / Saint-André-d'Argenteuil / Immeubles Deux Montagnes inc. (lot 4 170 252) / Vérifier le bien-fondé de la plainte du 16 novembre concernant la disposition de sols contaminés dans un lieu non autorisé	

2 Lieu concerné par l'intervention ↓↑ - +

1	Nom du lieu : Immeuble Deux Montagnes inc. (Lot 4 170 252)
	Nom usuel du lieu :
	N° du lieu : X2177902
	Type de lieu : terrain sans usage précis
	Localisation du lieu : Cadastre du Québec : 4170252
	Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :

3 Intervenant du lieu ↓↑ - +

#	Nom	Implication dans le lieu	Adresse postale (si différente du lieu)	N° intervenant SAGO	N° de lieu SAGO
1	Immeubles Deux-Montagnes inc.		110, rue de La Gare Saint-Jérôme (Québec) J7Z 2C1	Y1501383	X2177902

4 Condition météo SO

Description : Nuageux	<input type="checkbox"/> Précisions
-----------------------	-------------------------------------

5 Personne rencontrée (R) / contactée (C) ↓↑ - + SO

6 Plainte SO

Plaignant rencontré : <input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non	Plaignant contacté : <input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non
--	---

7 Photo numérique SO

Nombre de photos prises sur le terrain : 29	Nombre de photos intégrées au rapport : 4
Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Alexandre Giiroux avec un appareil photo de type CanonPowerShot. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.	
Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-15\ghafo01\Autres Dossiers\Saint-André-d'Argenteuil\2018-11-20	
Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.	

7.1 Modification apportée aux photos numériques ↓↑ - + SO

#	Identifications des photos	Modifications apportées
1	1072 et 1073.jpg	Panorama 1072 et 1073.jpg
2	1076 à 1078.jpg	Panorama 1076 à 1078.jpg
3	1089 à 1092	Panorama 1089 à 1092.jpg

8 Grille d'intervention annexée ↓↑ - + SO

9 Autre pièce annexée au rapport			
#	Type de pièce	Numéro	Titre
1	Croquis	1	Présentation des points d'intérêt du site
2	Document	2	Demande d'analyse
3	Document	3	Certificats d'analyse

10 Équipement utilisé			
#	Type d'équipement	Modèle	Commentaire
1	GPS	Garmin	

11 Échantillon					
#	Identification des échantillons	Nature	Type	Nombre de points de prélèvements	Nombre de contenants
1	M1	Sol ou sédiment	Échantillon instantané	1	2
2	M2	Sol ou sédiment	Échantillon instantané	1	2
3	M3	Sol ou sédiment	Échantillon instantané	1	2
Duplicata des échantillons remis :			<input type="checkbox"/> oui	<input checked="" type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> s. o.
Demandes d'analyses jointes au rapport :			<input checked="" type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> s. o.

12 Mise en contexte	
<p>Cette inspection vise une plainte parvenue à notre Ministère à l'effet que des sols possiblement contaminés sont déposés dans un lieu non autorisé par le Ministère. Le lieu visé par la plainte se trouve sur un terrain adjacent à la route du Long Sault à l'intersection de la rue Latour dans la municipalité de Saint-André-d'Argenteuil.</p>	

13 Description de l'intervention	
<p>Le 20 novembre 2018, nous nous rendons sur les lieux afin de vérifier le bienfondé de la plainte. Arrivé à l'endroit indiqué par le plaignant, nous observons une excavatrice non identifiée qui manipulait des piles de terre pour effectuer le remblai du terrain. Nous nous stationnons plus loin au coin de la rue Lalonde afin de constater des dépôts de sols dans le cas où des chargements arriveraient sur les lieux. Le but de cette démarche est de réaliser un échantillonnage légal lors du déchargement des sols le cas échéant. Entre 10h38 et 12h00, aucun chargement de terre n'est arrivé sur les lieux. Toutefois, nous avons constaté qu'un camion dompteur couvert d'une toile identifiée au nom de la compagnie 23-24 : entrer chez les frères Lalonde à 10h50. Il est ressorti à 11h05 sans la toile sur sa béane.</p> <p>Inspection du site Vers 12h10, L'opérateur a stationné l'excavatrice sur le lot 2 824 444 (appartenant aux frères Lalonde) et refermé la barrière avec un cadenas (photo 1). Nous nous rendons par la suite sur le site visé par l'inspection suite au départ de l'opérateur. Le remblai a été réalisé sur la majorité du site. Aucune odeur d'hydrocarbure n'a été perçue dans le remblai. Il n'y a pas de matières résiduelles autres que des amas de béton (photo 2) près de l'accès et sur le lot voisin du côté de la rue Latour. Les sols déposés sont visuellement homogènes (photos 3 et 4).</p> <p>Échantillonnage Pendant que mon collègue Alexandre Giroux effectuait le tour du terrain en prenant des points GPS et des photos, je décide de prendre 3 échantillons aléatoires à des fins de connaissance. Je prends deux échantillons sur des piles de terre (M1 et M3) et un échantillon au sol sur le remblai (M2). Étant donné, qu'il n'y avait pas d'odeurs d'hydrocarbure, je décide quand même de prendre un échantillon pour le paramètre HAP. Les métaux extractibles seront également analysés. Des échantillons ponctuels ont été prélevés dans des contenants appropriés et ont été déposés dans une glacière en présence d'ice pack le temps du transport. Au bureau, les échantillons ont été déposés au réfrigérateur en attendant leur acheminement au laboratoire pour analyse. L'échantillonnage a été réalisé en respectant les directives du cahier 5 – Échantillonnage des sols du Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec (CEAQ).</p> <p>Nous quittons les lieux vers 12h40 et nous retournons sur le site vers 13h40. Les travaux n'ont pas repris en après-midi. L'excavatrice était toujours stationnée en face du lieu du remblai sur le terrain des frères Lalonde.</p> <p>Fin de l'inspection.</p>	

14 Vérification complémentaire à l'intervention	
<p>Alexandre Giroux a effectué les vérifications appropriées sur l'atlas géomatique. Ces vérifications indiquent que le lieu des travaux de remblai, se situe sur le lot 4 170 252. Selon le rôle d'évaluation municipale, ce lot est la propriété de l'entreprise Immeubles Deux-Montagnes Inc.</p> <p>Les résultats d'analyse des HAP ont été reçus le 6 décembre 2018. À la lecture des résultats et en les comparant aux critères génériques pour les sols, il en ressort que les résultats des paramètres HAP sont majoritairement dans la plage A-B des critères génériques pour les sols. Toutefois pour l'échantillon M3, seuls certains paramètres HAP se situent dans la plage A-B notamment le phénanthrène, pyrène, fluoranthène, anthracène et benzo(a)pyrène. Le tableau ci-dessous illustre certains HAP pour les trois échantillons.</p>	

HAP (mg/kg)	M1	M2	M3	Critère A-B
phénanthrène	2	0.97	0.14	0.1-5
Fluoranthène	1.9	1.1	0.25	0.1-10
Anthracène	0.42	0.21	DNQ	0.1-10
Pyrène	1.4	0.83	0.18	0.1-10
Benzo(a)pyrène	0.66	0.45	0.11	0.1-1

Les résultats d'analyse pour les métaux ont été reçus le 1^{er} février 2019. Ces résultats montrent que :

- Dans L'Échantillon M1, le **Mercur**e (0.54 mg/kg), l'**Arsenic** (7.4 mg/kg) et le **plomb** (52 mg/kg) se situent dans la **plage A-B** de la grille des critères génériques pour les sols.
- Dans l'échantillon M2, le **Mercur**e se situe **au-delà du critère C** (38.9 mg/kg) tandis que l'**Arsenic** (12.2 mg/kg) et l'**Étain** (21.3 mg/kg) se situent dans la **plage A-B** de la grille des critères génériques pour les sols.
- Dans l'échantillon M3, le **Mercur**e (0.47 mg/kg) et l'**Arsenic** (10.7 mg/kg) se situent dans la **plage A-B** de la grille des critères génériques pour les sols.

15 Conclusion

- Une excavatrice non identifiée manipulait des piles de terre pour effectuer le remblai du terrain
- Le remblai est réalisé sur le lot 4 170 252. Le lot est la propriété de l'entreprise Immeubles Deux-Montagnes inc.
- Aucune matière résiduelle n'est constatée sur le lieu du remblai.
- Les sols ne présentent pas de texture huileuse et aucune odeur n'est perceptible dans le remblai.
- Trois échantillons ont été prélevés au fins de connaissance pour les paramètres HAP et métaux extractibles.
- Les résultats des échantillons montrent que la qualité des sols se situe dans la plage A-B de la grille des critères génériques pour les HAP
- L'analyse des métaux indiquent que les sols se situent dans la plage A-B pour les échantillons M1 et M3. Toutefois pour l'échantillon M2, les sols dépassent le critère C pour le mercure.

16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

↓↑ - + SO

17 Recommandations

Ainsi, je recommande :

- Refaire une inspection dans le cas où d'autres informations nous parviennent à l'effet que des sols sont encore déposés sur le site.
- Évaluer la possibilité d'inscrire le terrain dans le répertoire des terrains contaminés du Ministère.
- Fermer l'intervention.

Rédigé par : Fouad Ghafir

Fonction : Inspecteur

Signature :



Date de signature : 2019-02-04

18 Vérification du rapport d'intervention

 SO

Approuvé par : Éric Gauthier

Fonction : Chef d'équipe, secteurs municipal et industriel

Signature :



Date : 2019/02/19

Commentaires :



Photo 1 : IMG_1079.JPG : Excavatrice stationné après les travaux de remblai.

Photo 2 : IMG_1082.JPG : Amas de roches



Photo 3 : IMG_1087.JPG : Terre homogène

Photo 4 : IMG_1093.JPG : Terre sèches

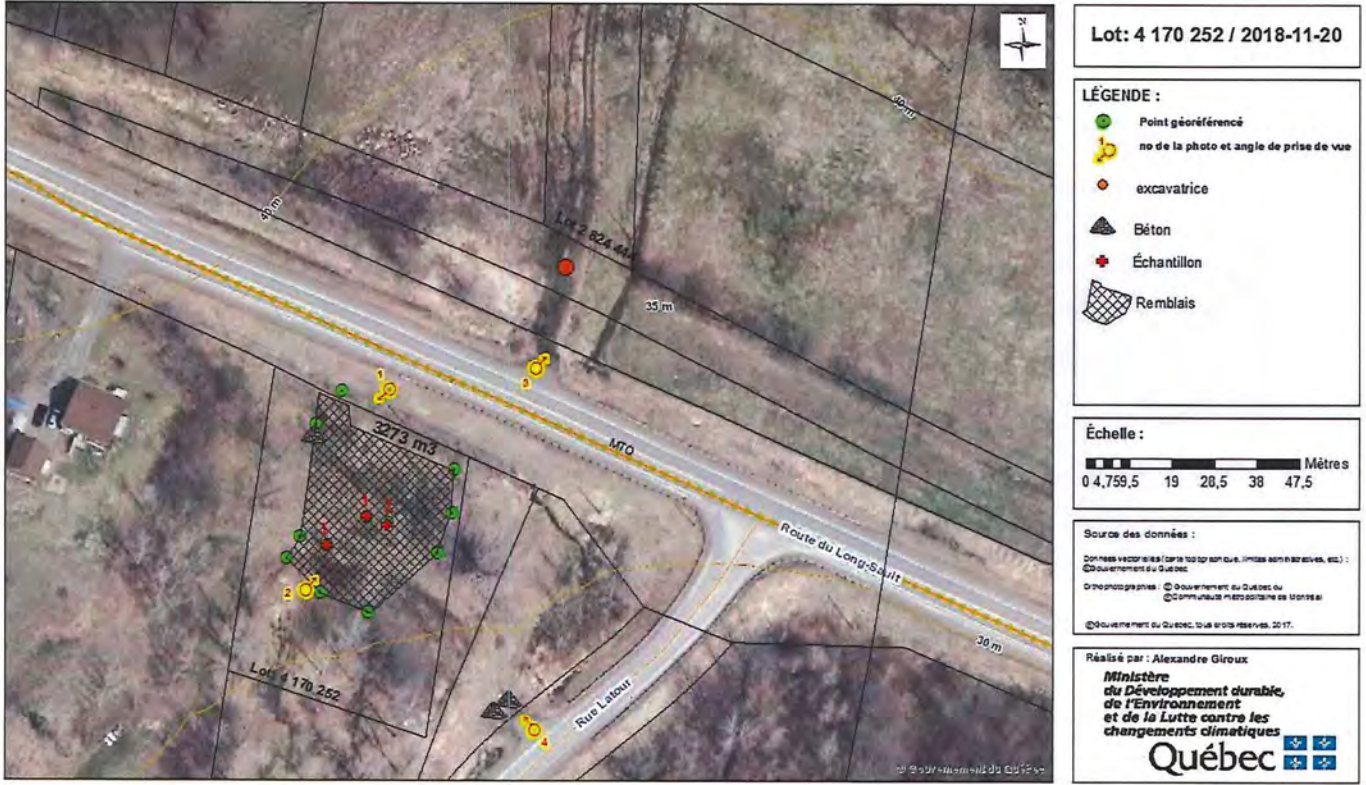
Panorama 1 :1076 à 1078.jpg : Remblais à partir de la route 344



Panorama 2 : 1089 à 1092.jpg : Remblais à partir de la limite sud



Croquis : Photos aérienne du lieu des travaux de remblais.



L'ensemble des photos prises lors de l'inspection.



fiche photos
2018-11-20 lot 4
170 252.pdf



IMG_1070.JPG



IMG_1071.JPG



IMG_1072.JPG



IMG_1073.JPG



IMG_1074.JPG



IMG_1075.JPG



IMG_1076.JPG



IMG_1077.JPG



IMG_1078.JPG



IMG_1079.JPG



IMG_1080.JPG



IMG_1081.JPG



IMG_1082.JPG



IMG_1083.JPG



IMG_1084.JPG



IMG_1085.JPG



IMG_1086.JPG



IMG_1087.JPG



IMG_1088.JPG



IMG_1089.JPG



IMG_1090.JPG



IMG_1091.JPG



IMG_1092.JPG



IMG_1093.JPG



IMG_1094.JPG



IMG_1095.JPG



IMG_1096.JPG



IMG_1097.JPG



IMG_1098.JPG



Panorama 1072
et 1073.jpg



Panorama 1076 à
1078.jpg



Panorama 1089 à
1092.jpg

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
260, rue Sicard, bureau 200
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X4

Nom de projet: Lot 4 170 252 - St-André-d'Argenteuil
Responsable: Ghafir Fouad
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 23 novembre 2018
Numéro de dossier: L045918
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 7849

Numéro de l'échantillon: L045918-01

Préleveur: Ghafir Fouad
Description de l'échantillon: M1
Description de prélèvement: Lot 4 170252 sur un amas de terre
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 20 novembre 2018

Mercure

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2

Date d'analyse : 11 décembre 2018

Résultat **Unité** **LDM**

Mercure

0,54 mg/kg

0,03

A-B

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L045918-01

Métaux extractibles

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2

Date d'analyse : 29 novembre 2018

	Résultat	Unité	LDM	
Aluminium	13100	mg/kg	15	
Antimoine	<5	mg/kg	5	
Argent	<3	mg/kg	3	
Arsenic	7,4	mg/kg	0,2	A-B
Baryum	53	mg/kg	2	
Béryllium	0,6	mg/kg	0,1	
Bismuth	<1	mg/kg	1	
Bore	<10	mg/kg	10	
Cadmium	<0,25	mg/kg	0,25	
Calcium	171000	mg/kg	15	
Chrome	10	mg/kg	1	
Cobalt	7	mg/kg	1	
Cuivre	28	mg/kg	2	
Étain	2,2	mg/kg	0,5	
Fer	18200	mg/kg	10	
Lithium	15	mg/kg	3	
Magnésium	7150	mg/kg	3	
Manganèse	442	mg/kg	1	
Molybdène	0,6	mg/kg	0,5	
Nickel	12	mg/kg	1	
Plomb	52	mg/kg	1	A-B
Potassium	1120	mg/kg	15	
Sélénium	<0,7	mg/kg	0,7	
Silicium	667	mg/kg	50	
Sodium	731	mg/kg	10	
Strontium	490	mg/kg	3	
Tellure	<3	mg/kg	3	
Thallium	<40	mg/kg	40	
Titane	597	mg/kg	3	
Uranium	0,5	mg/kg	0,5	
Vanadium	32	mg/kg	1	
Zinc	63	mg/kg	4	

Perte de poids

Méthode: MA. 100 - S.T. 1.1

Date d'analyse : 27 novembre 2018

	Résultat	Unité	LDM
Perte de poids à 105°C	20,5	%	0,10

Remarque(s)

Niveau: Mesurandes

No Éch.: L045918-01

Paramètre: Métaux extractibles

Mesurande: Aluminium

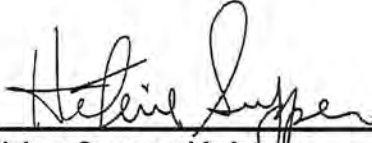
Remarque

Les résultats des métaux sont exprimés sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 1 février 2019



Helene Supper, chimiste
Contaminants inorganiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1199834)

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
260, rue Sicard, bureau 200
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X4

Nom de projet: Lot 4 170 252 - St-André-d'Argenteuil
Responsable: Ghafir Fouad
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 23 novembre 2018
Numéro de dossier: L045918
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 7849

Numéro de l'échantillon: L045918-02

Préleveur: Ghafir Fouad
Description de l'échantillon: M2
Description de prélèvement: Lot 4 170252 sur le rembai
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 20 novembre 2018

Mercur

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2

Date d'analyse : 11 décembre 2018

Résultat Unité LDM

Mercur

38,9 mg/kg

0,03

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L045918-02

Métaux extractibles

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2

Date d'analyse : 29 novembre 2018

	Résultat	Unité	LDM	
Aluminium	19400	mg/kg	15	
Antimoine	22	mg/kg	5	
Argent	<3	mg/kg	3	
Arsenic	12,2	mg/kg	0,2	A-B
Baryum	58	mg/kg	2	
Béryllium	0,8	mg/kg	0,1	
Bismuth	<1	mg/kg	1	
Bore	<10	mg/kg	10	
Cadmium	0,87	mg/kg	0,25	
Calcium	121000	mg/kg	15	
Chrome	12	mg/kg	1	
Cobalt	10	mg/kg	1	
Cuivre	31	mg/kg	2	
Étain	21,3	mg/kg	0,5	A-B
Fer	23200	mg/kg	10	
Lithium	18	mg/kg	3	
Magnésium	7780	mg/kg	3	
Manganèse	570	mg/kg	1	
Molybdène	0,7	mg/kg	0,5	
Nickel	15	mg/kg	1	
Plomb	48	mg/kg	1	
Potassium	1160	mg/kg	15	
Sélénium	<0,7	mg/kg	0,7	
Silicium	1150	mg/kg	50	
Sodium	1240	mg/kg	10	
Strontium	471	mg/kg	3	
Tellure	<3	mg/kg	3	
Thallium	<40	mg/kg	40	
Titane	908	mg/kg	3	
Uranium	0,6	mg/kg	0,5	
Vanadium	46	mg/kg	1	
Zinc	72	mg/kg	4	

Perte de poids

Méthode: MA. 100 - S.T. 1.1

Date d'analyse : 27 novembre 2018

	Résultat	Unité	LDM
Perte de poids à 105°C	21,8	%	0,10

Remarque(s)

Niveau: Mesurandes

No Éch.: L045918-02

Paramètre: Métaux extractibles

Mesurande: Aluminium

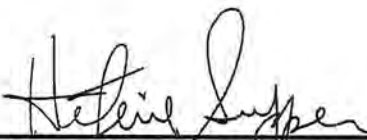
Remarque

Les résultats des métaux sont exprimés sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 1 février 2019



Helene Supper, chimiste
Contaminants inorganiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1199835)

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
260, rue Sicard, bureau 200
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X4

Nom de projet: Lot 4 170 252 - St-André-d'Argenteuil
Responsable: Ghafir Fouad
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 23 novembre 2018
Numéro de dossier: L045918
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 7849

Numéro de l'échantillon: L045918-03

Préleveur: Ghafir Fouad
Description de l'échantillon: M3
Description de prélèvement: Lot 4 170252 sur un amas de terre
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 20 novembre 2018

Mercuré

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2

Date d'analyse : 11 décembre 2018

Résultat **Unité** **LDM**

Mercuré

0,47 mg/kg

0,03

A-B

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L045918-03

Métaux extractibles

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2	Résultat	Unité	LDM
Date d'analyse : 29 novembre 2018			
Aluminium	23900	mg/kg	15
Antimoine	<5	mg/kg	5
Argent	<3	mg/kg	3
Arsenic	10,7	mg/kg	0,2
Baryum	70	mg/kg	2
Béryllium	1,3	mg/kg	0,1
Bismuth	<1	mg/kg	1
Bore	<10	mg/kg	10
Cadmium	0,35	mg/kg	0,25
Calcium	46300	mg/kg	15
Chrome	14	mg/kg	1
Cobalt	15	mg/kg	1
Cuivre	33	mg/kg	2
Étain	0,8	mg/kg	0,5
Fer	39900	mg/kg	10
Lithium	22	mg/kg	3
Magnésium	9300	mg/kg	3
Manganèse	912	mg/kg	1
Molybdène	0,9	mg/kg	0,5
Nickel	17	mg/kg	1
Plomb	23	mg/kg	1
Potassium	1260	mg/kg	15
Sélénium	<0,7	mg/kg	0,7
Silicium	824	mg/kg	50
Sodium	1110	mg/kg	10
Strontium	245	mg/kg	3
Tellure	<3	mg/kg	3
Thallium	<40	mg/kg	40
Titane	1330	mg/kg	3
Uranium	0,7	mg/kg	0,5
Vanadium	79	mg/kg	1
Zinc	92	mg/kg	4

Perte de poids

Méthode: MA. 100 - S.T. 1.1	Résultat	Unité	LDM
Date d'analyse : 27 novembre 2018			
Perte de poids à 105°C	29,9	%	0,10

Remarque(s)

Niveau: Mesurandes

No Éch.: L045918-03

Paramètre: Métaux extractibles

Mesurande: Aluminium

Remarque

Les résultats des métaux sont exprimés sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 1 février 2019



Helene Supper, chimiste
Contaminants inorganiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1199836)

A-B

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
260, rue Sicard, bureau 200
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X4

Nom de projet: Lot 4 170 252 - St-André-d'Argenteuil
Responsable: Ghafir Fouad
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 23 novembre 2018
Numéro de dossier: L045918
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 7849

Numéro de l'échantillon: L045918-01

Préleveur: Ghafir Fouad
Description de l'échantillon: M1
Description de prélèvement: Lot 4 170252 sur un amas de terre
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 20 novembre 2018

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Méthode: MA. 400 - HAP 1.1

Date d'analyse: 29 novembre 2018

Résultat **Unité**

LDM

Concentration des HAP

A-B Naphtalène	0,14 mg/kg	0,02
2-Méthylnaphtalène	0,11 mg/kg	0,02
1-Méthylnaphtalène	0,10 mg/kg	0,02
2-Chloronaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
1-Chloronaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
1,3-Diméthylnaphtalène	0,11 mg/kg	0,02
Acénaphthylène	DNQ mg/kg	0,02
A-B Acénaphthène	0,14 mg/kg	0,02
2,3,5-Triméthylnaphtalène	DNQ mg/kg	0,02
Fluorène	0,21 mg/kg	0,02
Phénanthrène	2,0 mg/kg	0,02
A-B Anthracène	0,42 mg/kg	0,02
Carbazole	0,18 mg/kg	0,02
Fluoranthène	1,9 mg/kg	0,02
Pyrène	1,4 mg/kg	0,02
2-Méthyl fluoranthène	DNQ mg/kg	0,02
Benzo(c)phénanthrène	0,09 mg/kg	0,02
Benzo(c)acridine	0,06 mg/kg	0,02
A-B Benzo(a)anthracène	0,65 mg/kg	0,02
Chrysène	0,59 mg/kg	0,02
3-Méthylchrysène	DNQ mg/kg	0,02
2-Méthylchrysène	DNQ mg/kg	0,02
6-Méthylchrysène	DNQ mg/kg	0,02
5-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02
4-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1196480)

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L045918-01

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

1-Nitropyrene	<0,02 mg/kg	0,02
Benzo(b)fluoranthène	0,55 mg/kg	0,02
7,12-Diméthylbenzo(a)anthracène	<0,02 mg/kg	0,02
Benzo(k)fluoranthène	0,31 mg/kg	0,02
Benzo(j)fluoranthène	0,32 mg/kg	0,02
Benzo(e)pyrène	0,41 mg/kg	0,02
Benzo(a)pyrène	0,66 mg/kg	0,02
Pérylène	0,18 mg/kg	0,02
3-Méthylcholanthrène	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,h)acridine	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,j)anthracène	0,07 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,c)anthracène	DNQ mg/kg	0,02
Dibenzo(a,h)anthracène	0,10 mg/kg	0,02
Indéno(1,2,3-c,d)pyrène	0,40 mg/kg	0,02
Benzo(g,h,i)pérylène	0,39 mg/kg	0,02
Anthanthrène	0,11 mg/kg	0,02
7H-Dibenzo(c,g)carbazole	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,e)fluoranthène	0,11 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,l)pyrène	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,e)pyrène	0,09 mg/kg	0,02
Coronène	0,09 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,i)pyrène	DNQ mg/kg	0,02
Dibenzo(a,h)pyrène	<0,02 mg/kg	0,02

Étalons de recouvrement (surrogates)

2-Méthylnaphtalène-d10	62 %
Acénaphthène-d10	65 %
Anthracène-d10	70 %
Pyrène-d10	71 %
Chrysène-d12	70 %
Benzo(a)pyrène-d12	69 %
Dibenzo(a,h)anthracène-d14	68 %

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L045918-01 Paramètre: Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Remarque

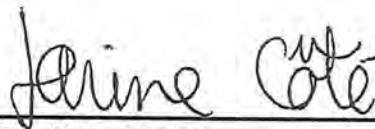
Les résultats sont corrigés en fonction de la récupération des étalons de recouvrement (surrogates).

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 6 décembre 2018



Karine Côté, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1196480)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
260, rue Sicard, bureau 200
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X4

Nom de projet: Lot 4 170 252 - St-André-d'Argenteuil
Responsable: Ghafir Fouad
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 23 novembre 2018
Numéro de dossier: L045918
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 7849

Numéro de l'échantillon: L045918-02

Préleveur: Ghafir Fouad
Description de l'échantillon: M2
Description de prélèvement: Lot 4 170252 sur le rembai
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 20 novembre 2018

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Méthode: MA. 400 - HAP 1.1

Date d'analyse: 3 décembre 2018

Résultat **Unité**

LDM

Concentration des HAP

Naphtalène	0,08 mg/kg	0,01
2-Méthylnaphtalène	0,05 mg/kg	0,01
1-Méthylnaphtalène	DNQ mg/kg	0,01
2-Chloronaphtalène	<0,01 mg/kg	0,01
1-Chloronaphtalène	<0,01 mg/kg	0,01
1,3-Diméthylnaphtalène	0,04 mg/kg	0,01
Acénaphthylène	DNQ mg/kg	0,01
Acénaphtène	0,06 mg/kg	0,01
2,3,5-Triméthylnaphtalène	<0,01 mg/kg	0,01
Fluorène	0,09 mg/kg	0,01
Phénanthrène	0,97 mg/kg	0,01
Anthracène	0,21 mg/kg	0,01
Carbazole	0,08 mg/kg	0,01
Fluoranthène	1,1 mg/kg	0,01
Pyrène	0,83 mg/kg	0,01
2-Méthyl fluoranthène	0,06 mg/kg	0,01
Benzo(c)phénanthrène	0,06 mg/kg	0,01
Benzo(c)acridine	DNQ mg/kg	0,01
Benzo(a)anthracène	0,38 mg/kg	0,01
Chrysène	0,37 mg/kg	0,01
3-Méthylchrysène	DNQ mg/kg	0,01
2-Méthylchrysène	DNQ mg/kg	0,01
6-Méthylchrysène	DNQ mg/kg	0,01
5-Méthylchrysène	<0,01 mg/kg	0,01
4-Méthylchrysène	<0,01 mg/kg	0,01

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1196481)

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L045918-02

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

1-Nitropyrene	<0,01 mg/kg	0,01
A-B Benzo(b)fluoranthène	0,35 mg/kg	0,01
7,12-Diméthylbenzo(a)anthracène	<0,01 mg/kg	0,01
Benzo(k)fluoranthène	0,21 mg/kg	0,01
Benzo(j)fluoranthène	0,20 mg/kg	0,01
Benzo(e)pyrène	0,29 mg/kg	0,01
A-B Benzo(a)pyrène	0,45 mg/kg	0,01
Pérylène	0,13 mg/kg	0,01
3-Méthylcholanthrène	<0,01 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,h)acridine	<0,01 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,i)anthracène	0,06 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,c)anthracène	0,05 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,h)anthracène	0,08 mg/kg	0,01
Indéno(1,2,3-c,d)pyrène	0,31 mg/kg	0,01
A-B Benzo(g,h,i)pérylène	0,32 mg/kg	0,01
Anthanthrène	0,08 mg/kg	0,01
7H-Dibenzo(c,g)carbazole	<0,01 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,e)fluoranthène	0,08 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,l)pyrène	<0,01 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,e)pyrène	0,07 mg/kg	0,01
Coronène	0,07 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,i)pyrène	0,05 mg/kg	0,01
Dibenzo(a,h)pyrène	DNQ mg/kg	0,01

Étalons de recouvrement (surrogates)

2-Méthylnaphtalène-d10	79 %
Acénaphthène-d10	83 %
Anthracène-d10	88 %
Pyrène-d10	86 %
Chrysène-d12	85 %
Benzo(a)pyrène-d12	85 %
Dibenzo(a,h)anthracène-d14	85 %

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L045918-02 Paramètre: Hydrocarbures aromatiques polycycliques

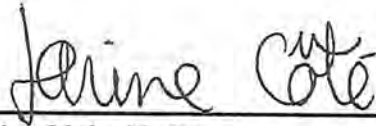
Remarque

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 6 décembre 2018



Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1196481)

A-B
Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
260, rue Sicard, bureau 200
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X4

Nom de projet: Lot 4 170 252 - St-André-d'Argenteuil
Responsable: Ghafir Fouad
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 23 novembre 2018
Numéro de dossier: L045918
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 7849

Numéro de l'échantillon: L045918-03

Préleveur: Ghafir Fouad
Description de l'échantillon: M3
Description de prélèvement: Lot 4 170252 sur un amas de terre
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 20 novembre 2018

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Méthode: MA. 400 - HAP 1.1

Date d'analyse: 29 novembre 2018

Résultat Unité LDM

Concentration des HAP

Naphtalène	<0,02 mg/kg	0,02	
2-Méthylnaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02	
1-Méthylnaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02	
2-Chloronaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02	
1-Chloronaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02	
1,3-Diméthylnaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02	
Acénaphthylène	<0,02 mg/kg	0,02	
Acénaphthène	<0,02 mg/kg	0,02	
2,3,5-Triméthylnaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02	
Fluorène	<0,02 mg/kg	0,02	
Phénanthrène	0,14 mg/kg	0,01	A-B
Anthracène	DNQ mg/kg	0,01	
Carbazole	<0,02 mg/kg	0,02	
Fluoranthène	0,25 mg/kg	0,02	A-B A-B
Pyrène	0,18 mg/kg	0,02	
2-Méthyl fluoranthène	<0,02 mg/kg	0,02	
Benzo(c)phénanthrène	<0,02 mg/kg	0,02	
Benzo(c)acridine	<0,02 mg/kg	0,02	
Benzo(a)anthracène	0,08 mg/kg	0,02	
Chrysène	0,10 mg/kg	0,02	
3-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02	
2-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02	
6-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02	
5-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02	
4-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02	

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1196482)

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L045918-03

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

1-Nitropyrene	<0,02 mg/kg	0,02	
Benzo(b)fluoranthène	0,11 mg/kg	0,02	A-B
7,12-Diméthylbenzo(a)anthracène	<0,02 mg/kg	0,02	
Benzo(k)fluoranthène	0,06 mg/kg	0,02	
Benzo(j)fluoranthène	0,06 mg/kg	0,02	
Benzo(e)pyrène	0,08 mg/kg	0,02	
Benzo(a)pyrène	0,11 mg/kg	0,02	A-B
Pérylène	DNQ mg/kg	0,02	
3-Méthylcholanthrène	<0,02 mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,h)acridine	<0,02 mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,j)anthracène	<0,02 mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,c)anthracène	<0,02 mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,h)anthracène	DNQ mg/kg	0,02	
Indéno(1,2,3-c,d)pyrène	0,07 mg/kg	0,02	
Benzo(g,h,i)pérylène	0,08 mg/kg	0,02	
Anthanthrène	DNQ mg/kg	0,02	
7H-Dibenzo(c,g)carbazole	<0,02 mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,e)fluoranthène	DNQ mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,l)pyrène	<0,02 mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,e)pyrène	DNQ mg/kg	0,02	
Coronène	DNQ mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,i)pyrène	<0,02 mg/kg	0,02	
Dibenzo(a,h)pyrène	<0,02 mg/kg	0,02	

Étalons de recouvrement (surrogates)

2-Méthylnaphtalène-d10	85 %
Acénaphthène-d10	86 %
Anthracène-d10	95 %
Pyrène-d10	92 %
Chrysène-d12	88 %
Benzo(a)pyrène-d12	88 %
Dibenzo(a,h)anthracène-d14	85 %

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L045918-03 Paramètre: Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Remarque

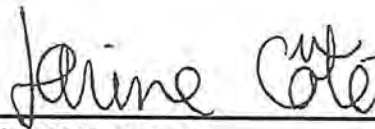
Les résultats sont corrigés en fonction de la récupération des étalons de recouvrement (surrogates).

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 6 décembre 2018



Karine Côté, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1196482)